

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٨٧ لسنة ١٩٩٢

بالموافقة على الاتفاق الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/٤/٩  
بشأن تعديل البروتوكول المرفق لاتفاق التعاون العلمي والفني  
بين جمهورية مصر العربية وجمهورية إيطاليا

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

( مادة وحيدة )

ووفق على الاتفاق الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/٤/٩ بشأن تعديل البروتوكول  
المرفق لاتفاق التعاون العلمي والفني بين جمهورية مصر العربية وجمهورية إيطاليا ،  
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٧ ذي القعدة سنة ١٤١٢ هـ (٢٠ مايو

سنة ١٩٩٢ م) .

بحسنى مباركة

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٢٣ ذي القعدة سنة ١٤١٢ هـ  
الموافق ٢٦ مايو سنة ١٩٩٢ م .

اتفاق بشأن تعديل البروتوكول المرفق  
لاتفاق التعاون العلمى والفنى

بين  
جمهورية مصر العربية وجمهورية إيطاليا

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية إيطاليا ورغبة منهما في تطوير  
تعاونهما العلمى والفنى القائم فى إطار التعاون العلمى والفنى الموقع بينهما بالقاهرة  
بتاريخ ١٩٧٥/٤/٢٩ قد اتفقتا على تعديل البروتوكول الملحق بهذه الاتفاقية على النحو  
التالى :

( مادة ١ )

يستبدل النص الآتى بنص المادة ٢ من الاتفاق الموقع فى ٨٩/٨/١ بشأن تعديل  
البروتوكول المرفق لاتفاق التعاون العلمى والفنى :

”لتحجيز الحق فى شراء سلع استهلاكية من السوق الحرة فى مصر معفاة من الضرائب  
الجمركية وضريبة المبيعات فى حدود مبلغ ٤٠ دولار شهريا تدفع بالعملة الحرة“ .

( مادة ٢ )

يدخل هذا الاتفاق حيز النفاذ من تاريخ تبادل الخطابات التى تفيد باتخاذ الإجراءات  
القانونية فى كل من البلدين .

وإسهادا على ذلك قام الممثلون المفوضون فى كل من الدولتين بالتوقيع على هذا  
الاتفاق بعد تبادل وثائق التفويض الرسمية والتحقق من صحتها .

حرر فى القاهرة من نسختين فى ٩ أبريل ١٩٩٢ باللغات العربية والإيطالية والانجليزية  
وفى حالة الخلاف يعتد بالنص الإجمالى .

عن حكومة جمهورية إيطاليا  
السفير

عن حكومة جمهورية مصر العربية  
السفير

باتريسيو شميدلين

نبيل محمد بدو

مدير إدارة العلاقات الثقافية والتعاون

الفنى والعلمى بوزارة الخارجية

## وزارة الخارجية

قرار رقم لسنة ١٩٩٣

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٧ لسنة ١٩٩٢ الصادر بتاريخ ١٩٩٢/٥/٢٦ بالموافقة على الاتفاق الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/٤/٩ والخاص بتعديل البروتوكول المرفق لاتفاق التعاون العلمي والفني بين مصر وإيطاليا .

وعلى تصديق رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٢/٥/٢٦ ؛

**قرر :**

( مادة وحيدة )

ينشر في الجريدة الرسمية الاتفاق الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/٤/٩ والخاص بتعديل البروتوكول المرفق لاتفاق التعاون العلمي والفني بين مصر وإيطاليا .

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٣/٢/٩

مدر بتاريخ / / ١٩٩٣

وزير الخارجية

عمرو موسى